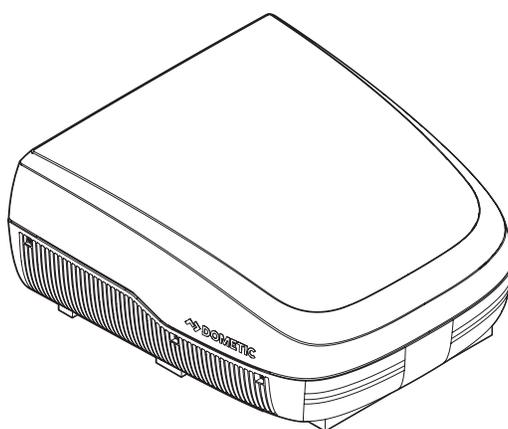




RÉGULATION DU CLIMAT

CLIMATISEURS



Brisk Air (457915, 459516), Brisk II (B57915, B59516),
High Performance (540315, 540316), Blizzard NXT (H540315, H540316),
Penguin (640312, 640315, 640316), Penguin II (640312C, 640315C, 640316C),
FreshJet (FJX3473, FJX3573)

FR

**Climatiseur de toit (caisson de
distribution d'air, commandes
mécaniques)**

Manuel d'installation et d'utilisation 2

⚠ AVERTISSEMENT

Cancer et effets nocifs sur la reproduction
www.P65Warnings.ca.gov

Liste des centres de service et des revendeurs

Consultez : www.dometic.com

Veillez lire attentivement ces instructions et suivre tous les avertissements, instructions et directives inclus dans ce manuel du produit afin de vous assurer que vous installez, utilisez et entretenez le produit correctement à tout moment. Ces instructions DOIVENT être conservées avec ce produit.

En utilisant le produit, vous confirmez par la présente que vous avez lu attentivement tous les avertissements, instructions et directives et que vous comprenez et acceptez de respecter les conditions générales énoncées dans le présent document. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement pour l'usage et l'application prévus et conformément aux instructions, directives et avertissements figurant dans ce manuel du produit ainsi qu'en accord avec toutes les lois et réglementations applicables. Le fait de ne pas lire et de ne pas suivre les instructions et les avertissements énoncés dans le présent document peut entraîner des blessures pour vous-même et pour d'autres personnes, des dommages à votre produit ou des dommages à d'autres biens situés à proximité. Ce manuel du produit, y compris les instructions, les directives et les avertissements, ainsi que la documentation connexe, peut faire l'objet de modifications et de mises à jour. Pour obtenir des informations à jour sur les produits, veuillez consulter www.dometic.com.

Sommaire

1 Explication des symboles et consignes de sécurité	2
1.1 Reconnaître les consignes de sécurité	2
1.2 Comprendre les mots-indicateurs	2
1.3 Directives supplémentaires	3
1.4 Messages de sécurité d'ordre général	3
2 Indication	3
3 Informations générales	4
3.1 Outils et matériel	4
3.2 Identification du modèle	4
3.3 Composants du boîtier du répartiteur d'air	4
3.4 Dimensions des composants de toit par modèle	5
3.5 Dimension du composant du boîtier du répartiteur d'air	8
3.6 Exigences de positionnement	9
4 Caractéristiques techniques	10
5 Diagrammes de câblage	11
6 Avant l'installation	12
6.1 Détermination de vos besoins en refroidissement	12
6.2 Préparation de l'ouverture du toit du VR	12
6.3 Acheminement du câblage	14
6.4 Positionnement du composant de toit	14
6.5 Préparation du travail à l'intérieur du VR	15

7 Installation	15
7.1 Installation des intercalaires en mousse	16
7.2 Fixation de l'unité	19
7.3 Câblage de l'unité pour l'alimentation	20
7.4 Connexion de l'alimentation électrique	20
7.5 Finalisation de l'installation	21
8 Mode d'emploi	22
8.1 Explication des commandes	22
8.2 Comprendre les paramètres	22
9 Maintenance	23
9.1 Nettoyage du filtre à air	23
9.2 Nettoyage du boîtier du répartiteur d'air	23
10 Dépannage	24
11 Élimination	25
Garantie limitée de deux ans	25

1 Explication des symboles et consignes de sécurité

Ce manuel contient des consignes de sécurité et des instructions pour aider l'utilisateur à éliminer ou à réduire le risque d'accidents et de blessures.

1.1 Reconnaître les consignes de sécurité

 **C'est le symbole d'alerte à la sécurité.** Il signale des risques de blessures physiques. Obéir à tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter les risques de blessures ou de mort.

1.2 Comprendre les mots-indicateurs

Un mot-indicateur identifie les messages de sécurité et les messages liés aux dégâts matériels, et signale aussi le degré ou niveau de gravité du danger.

 **DANGER!**
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est **pas** évitée, causera la mort ou des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT**
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est **pas** évitée, peut causer la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est **pas** évitée, peut causer des blessures légères ou modérées.

AVIS : Utilisé pour signaler des pratiques **non** liées à une blessure physique.

i Fournit des renseignements additionnels **sans rapport** avec des blessures physiques.

1.3 Directives supplémentaires

Pour réduire le risque d'accidents et de blessures, veuillez lire les directives suivantes avant de continuer à installer, utiliser ou réparer ce produit :

- Lire et suivre toutes les consignes de sécurité et les instructions.
- Lire et comprendre ces instructions avant l'installation, l'utilisation ou la réparation de ce produit.
- L'installation doit se conformer à tous les codes locaux ou nationaux applicables, y compris la toute dernière édition des normes suivantes :

États-Unis

- ANSI/NFPA 70, Code national de l'électricité (CNE)
- ANSI/NFPA 1192, Code des véhicules récréatifs
- ANSI Z21.57, Code des véhicules récréatifs

Canada

- CSA C22.1, Parties I et II, Code canadien de l'électricité
- CSA Z240 RV Series, véhicules récréatifs

1.4 Messages de sécurité d'ordre général

⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DE DÉPART DE FEU ET/OU D'EXPLOSION. Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures, voire la mort :

- Utiliser uniquement des pièces et composants de rechange Dometic spécifiquement approuvés pour une utilisation avec ce produit.

- Éviter d'installer, d'ajuster, d'altérer ou de réparer ce produit de manière incorrecte. L'installation, les réparations et l'entretien **doivent** être confiés à un agent technique qualifié.
- **Ne pas** modifier ce produit d'une quelconque manière. Une modification peut être extrêmement dangereuse.
- Faire attention en apportant un diagnostic ou en ajustant les composants d'un appareil électrique.
- Cet appareil n'est **pas** destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf supervision ou instruction concernant l'utilisation de l'appareil par la personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

2 Indication

Le climatiseur de toit (caisson de distribution d'air, commandes mécaniques), également désigné par le terme « produit » ou « unité », est destiné à être installé sur le toit et à l'intérieur d'un véhicule de plaisance pendant ou après sa fabrication. Le produit comprend deux composants principaux : le rooftop component et le composant du boîtier de distribution d'air interne.

Ce produit peut être installé par une personne avec l'aide brève d'une personne supplémentaire. Utiliser ces instructions pour s'assurer que le produit est installé de façon appropriée et qu'il fonctionne correctement.

Le fabricant n'endosse aucune responsabilité en cas de dommages dans les cas suivants :

- Assemblage ou branchement incorrect
- Endommagement du produit résultant des influences mécaniques et d'une tension excessive
- Altération du produit sans la permission expresse du fabricant
- Utilisation à d'autres fins que celles décrites dans le manuel d'utilisation

Dometic Corporation se réserve le droit de modifier l'apparence et les caractéristiques techniques de l'appareil sans préavis.

3 Informations générales

Cette section fournit des informations générales sur l'unité et ses composants.

i Les images utilisées dans ce document sont uniquement fournies à titre de référence. Les composants et leur emplacement peuvent varier selon le modèle. Les mesures peuvent varier de $\pm 0,38$ po (10 mm).

3.1 Outils et matériel

Dometic recommande l'utilisation des outils et du matériel suivants pour l'installation du produit.

Outils et matériel recommandés

Bois d'encadrement	Calfeutrant résistant aux éléments
Couteau pour la boîte	Tournevis
Raccords électriques	Douille de clé dynamométrique de 3/8 po
Outils de base pour la connexion électrique	Clé dynamométrique ¹ (4,5 N·m ou 40 po lb)

¹ Les modèles FJX3473 et FJX3573 nécessitent une clé dynamométrique (2,5 N·m ou 22,2 po lb).

Pièces optionnelles¹

Ensemble d'intercalaires en mousse de rechange	9620006638
--	------------

¹ Disponible en accessoire (non fourni). Fonctionne pour une épaisseur de toit de plus de 140 mm (5,5 po) et comprend deux intercalaires de rechange de 30,5 mm (1,2 po) et quatre boulons d'une longueur de 241 mm (9 1/2 po).

3.2 Identification du modèle

Les étiquettes d'identification du modèle sont situées selon ce qui suit :

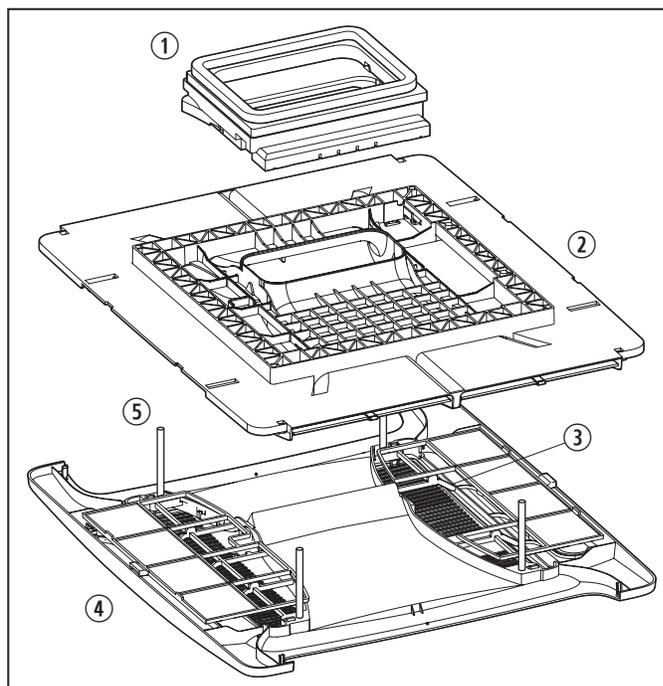
- Le composant de toit et les numéros de série se trouvent sur l'étiquette d'identification au bas du bac de condensation. Pour voir l'étiquette d'identification, enlever la grille de l'évent d'air de reprise du boîtier du répartiteur d'air.

- Les numéros de modèle et de série du boîtier du répartiteur d'air se trouvent sur la plaque signalétique située sur le gabarit du plafond. Pour voir la plaque signalétique, regarder par l'ouverture du filtre.

i Préparer ces informations avant de contacter Dometic pour obtenir un service.

3.3 Composants du boîtier du répartiteur d'air

Cette section identifie les composants principaux du boîtier du répartiteur d'air.



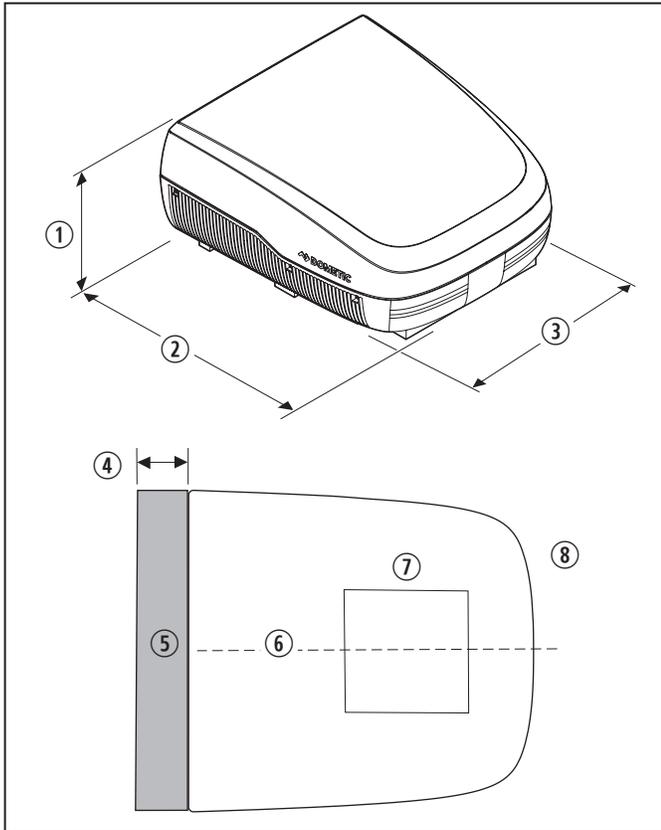
1 Composants du boîtier du répartiteur d'air

- | | |
|---------------------------|---|
| ① Intercalaires en mousse | ④ Couvercle du boîtier du répartiteur d'air |
| ② Gabarit du plafond | ⑤ Boulons longs |
| ③ Boîtier de commande | |

3.4 Dimensions des composants de toit par modèle

Cette section fournit les dimensions externes et les mesures pour le dégagement du composant de toit.

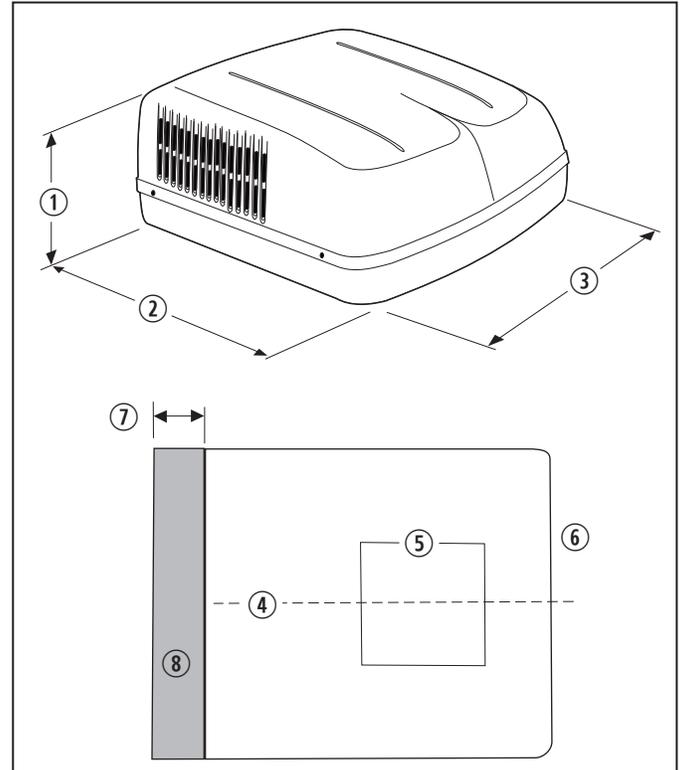
3.4.1 FreshJet



2 FreshJet (FJX3473, FJX3573)

- ① 366 mm (14,4 po)
- ② 751 mm (29,6 po)
- ③ 702 mm (27,6 po)
- ④ Dégagement 457 mm (18,0 po)
- ⑤ Zone de dégagement pour la circulation d'air (grisée)
- ⑥ Ligne centrale de l'unité
- ⑦ Ouverture du toit
- ⑧ Devant de l'unité

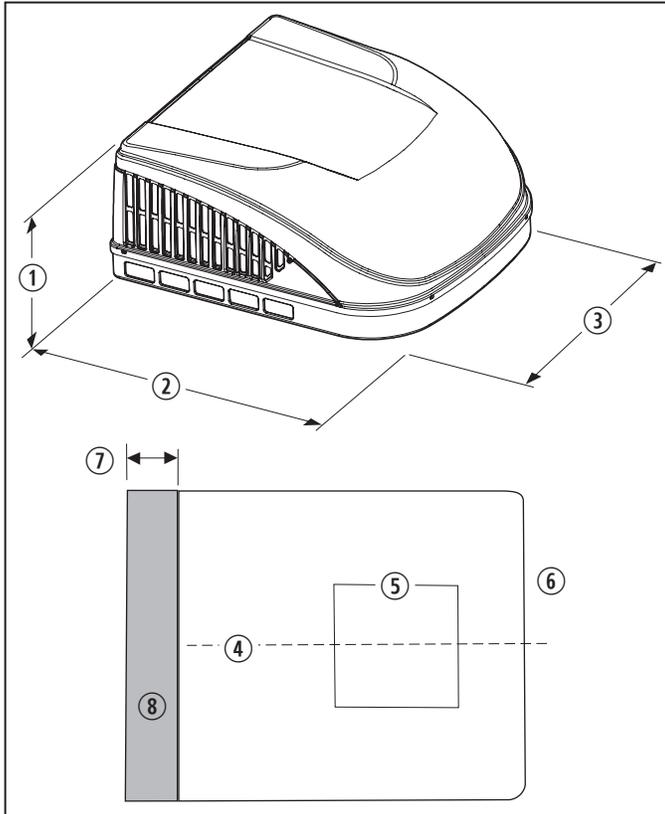
3.4.2 Brisk Air



3 Brisk Air (457915, 459516)

- ① 333 mm (13,1 po)
- ② 886 mm (34,9 po)
- ③ 760 mm (29,9 po)
- ④ Ligne centrale de l'unité
- ⑤ Ouverture du toit
- ⑥ Devant de l'unité
- ⑦ Dégagement 457 mm (18,0 po)
- ⑧ Zone de dégagement pour la circulation d'air (grisée)

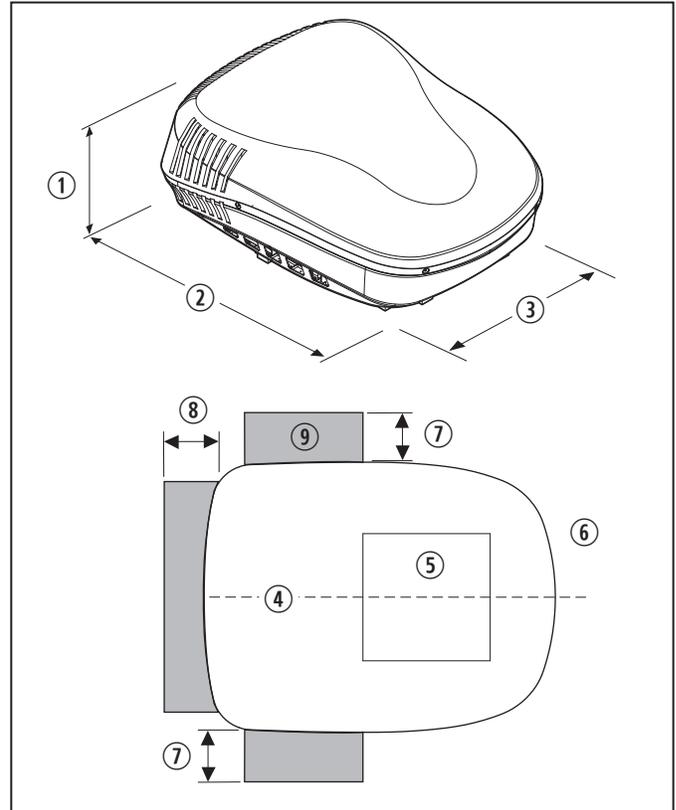
3.4.3 Brisk II



4 Brisk II (B57915, B59516)

- ① 349 mm (13,7 po)
- ② 753 mm (29,6 po)
- ③ 701 mm (27,6 po)
- ④ Ligne centrale de l'unité
- ⑤ Ouverture du toit
- ⑥ Devant de l'unité
- ⑦ Dégagement 457 mm (18,0 po)
- ⑧ Zone de dégagement pour la circulation d'air (grisée)

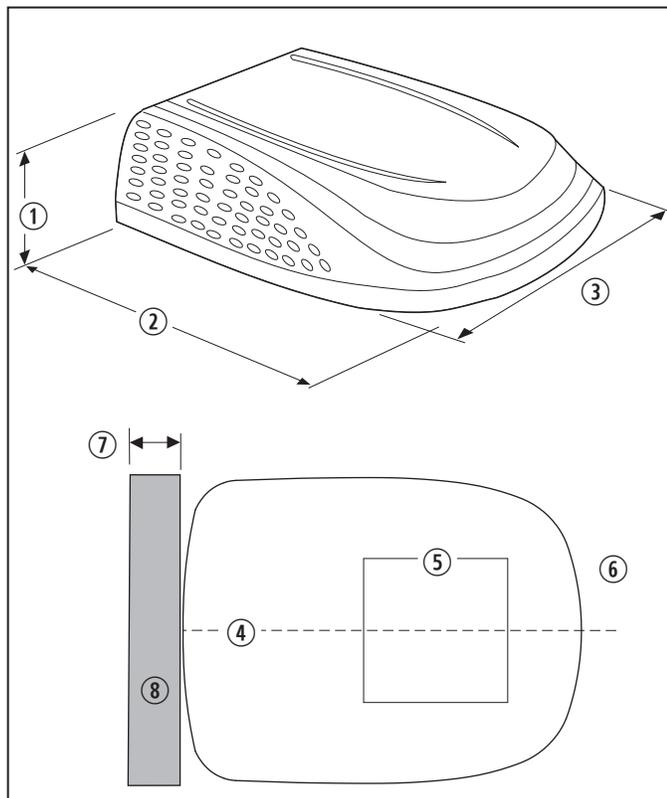
3.4.4 Blizzard NXT



5 Blizzard NXT (H540315, H540316)

- ① 353 mm (13,9 po)
- ② 1016 mm (40,0 po)
- ③ 762 mm (30,0 po)
- ④ Ligne centrale de l'unité
- ⑤ Ouverture du toit
- ⑥ Devant de l'unité
- ⑦ Dégagement 102 mm (4,0 po)
- ⑧ Dégagement 457 mm (18,0 po)
- ⑨ Zone de dégagement pour la circulation d'air (grisée)

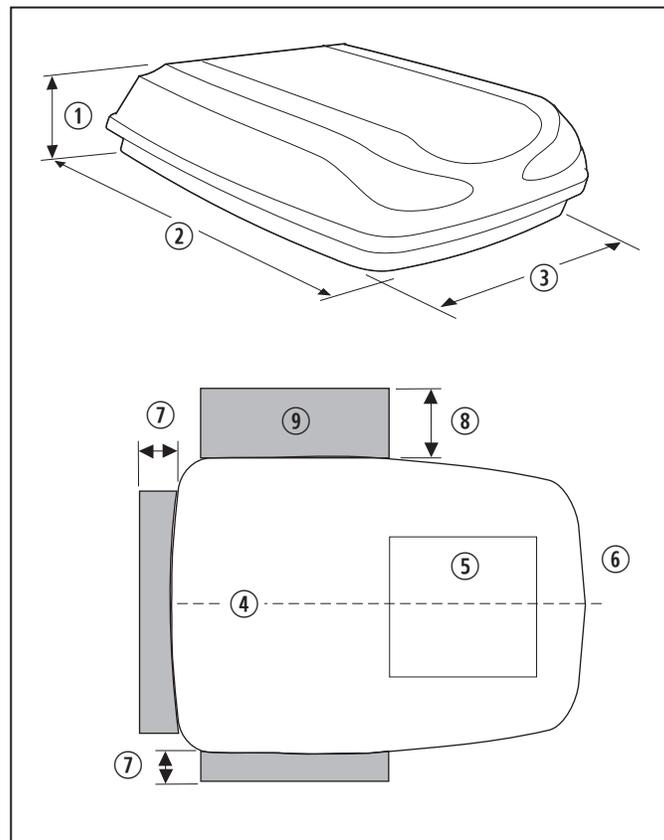
3.4.5 High Performance



6 High Performance (540315, 540316)

- ① 330 mm (13,0 po)
- ② 1006 mm (39,6 po)
- ③ 760 mm (29,9 po)
- ④ Ligne centrale de l'unité
- ⑤ Ouverture du toit
- ⑥ Devant de l'unité
- ⑦ Dégagement 457 mm (18,0 po)
- ⑧ Zone de dégagement pour la circulation d'air (grisée)

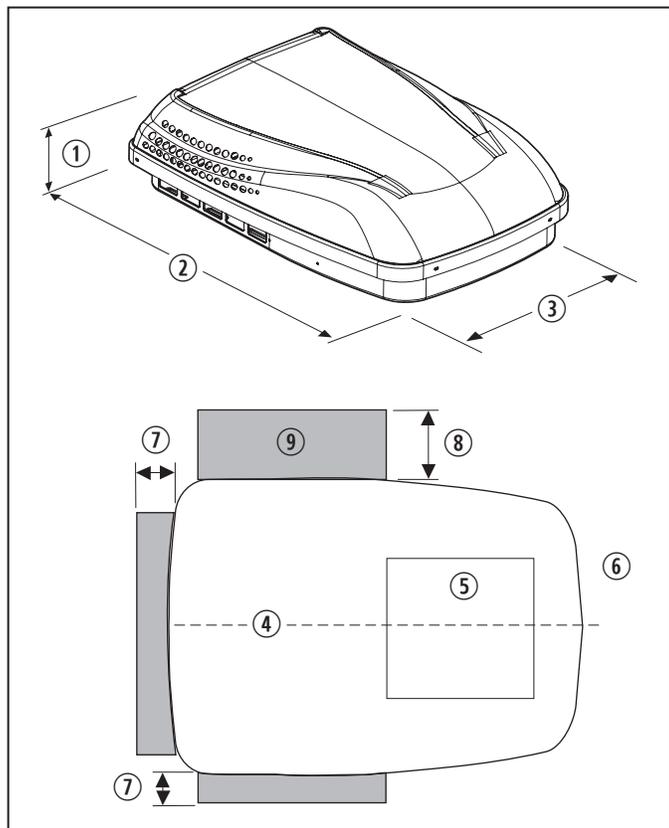
3.4.6 Penguin



7 Penguin (640312, 640315)

- ① 241 mm (9,5 po)
- ② 1016 mm (40,0 po)
- ③ 737 mm (29,0 po)
- ④ Ligne centrale de l'unité
- ⑤ Ouverture du toit
- ⑥ Devant de l'unité
- ⑦ Dégagement 102 mm (4,0 po)
- ⑧ Dégagement 305 mm (12,0 po)
- ⑨ Zone de dégagement pour la circulation d'air (grisée)

3.4.7 Penguin II

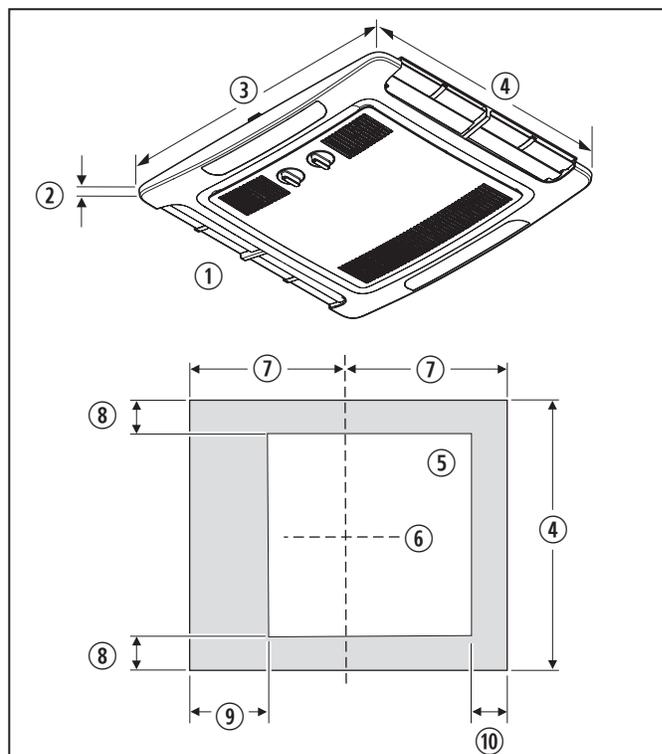


8 Penguin II (640312C, 640315C, 640316C)

- | | |
|-----------------------------|--|
| ① 264 mm (10,4 po) | ⑦ Dégagement
102 mm (4,0 po) |
| ② 1029 mm (40,5 po) | ⑧ Dégagement
305 mm (12,0 po) |
| ③ 737 mm (29,0 po) | ⑨ Zone de
dégagement pour
la circulation d'air
(grisée) |
| ④ Ligne centrale de l'unité | |
| ⑤ Ouverture du toit | |
| ⑥ Devant de l'unité | |

3.5 Dimension du composant du boîtier du répartiteur d'air

Cette section fournit les dimensions internes du composant du boîtier du répartiteur d'air.



9 Dimensions

- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| ① Devant de l'unité | ⑥ Ligne centrale de
l'unité |
| ② 59 mm (2,3 po) | ⑦ 295 mm (11,6 po) |
| ③ 583 mm (23,0 po) | ⑧ 86 mm (3,4 po) |
| ④ 518 mm (20,4 po) | ⑨ 152 mm (6,0 po) |
| ⑤ Ouverture du toit | ⑩ 76 mm (3,0 po) |

3.6 Exigences de positionnement

Le composant de toit est précisément conçu pour être installé sur le toit d'un VR. Pour déterminer où placer le composant de toit, prendre en considération les points suivants :

- Une ouverture du ci-après appelé « ouverture du toit » carrée de 363 mm x 363 mm (14,3 po x 14,3 po) [± 3 mm (0,1 po)] est requise. L'ouverture du toit fait partie du système d'air de reprise du composant de toit et la finition doit être effectuée selon la norme NFPA 1192.
- Les cadres-soutiens des solives ou chevrons ne doivent pas être espacés de plus de 406 mm (16,0 po) à l'entraxe. Le composant de toit est conçu pour être installé par-dessus une ouverture de chatière de ventilation existante.
- La distance entre le toit et le plafond du VR doit être entre 38 mm (1,5 po) et 152 mm (6,0 po).
- En l'absence de bouche d'aération de toit ou si un autre emplacement est préférable, une ouverture doit être pratiquée à travers le toit et le plafond du VR. Cette ouverture doit se situer entre les éléments d'armature du toit. Prendre en considération ces recommandations ainsi que vos besoins en refroidissement :
 - Pour un seul composant de toit : Monter le composant de toit légèrement vers l'avant du centre du VR (avant-arrière) et centré entre les côtés.
 - Pour deux composant de toit : Mesurer à partir du devant du VR et centrer entre les côtés, monter le premier composant de toit à 1/3 de la longueur du VR et le second composant de toit à 2/3 de la longueur du VR.

3.6.1 Exigences d'inclinaison

En prenant les mesures pour le positionnement, confirmer les exigences d'inclinaison suivantes :

1. Prendre toutes les mesures pendant que le VR est stationné sur une surface plane.
2. Installer le composant de toit sur une section plane du toit.
3. Utiliser le tableau d'inclinaison permise pour déterminer l'inclinaison de toit maximum acceptable.

Inclinaison permise	
Numéro de modèle	Inclinaison maximum (dans toutes les directions)
457915, 459516 B57915, B59516 540315, 540316 H540315, H540316, FJX3473, FJX3573	15°
640312, 640315, 640316, 640312C, 640315C, 640316C	8°

4 Caractéristiques techniques

Cette section fournit les spécifications électriques de ce modèle.

Modèle	Capacité nominale de réfrigération (BTU/h)	Valeurs nominales électriques	Intensité du compresseur		Intensité du moteur du ventilateur		Fluide frigorigène R-410A (oz)	Calibre de fil minimum ¹	Protection du circuit c.a. ² (Fourni par l'installateur)	Calibre de fil minimum ³ (1 unité/ 2 unités)
			Charge nominale	Rotor verrouillé	Charge nominale	Rotor verrouillé				
457915.70X	13 500	115 V c.a., 60 Hz, 1 ph	12,4	63,0	2,5	5,8	18,0	12 AWG	20 A	3,5 kW/ 5,0 kW
457915.71X	13 500		12,4	68,0	2,5	5,8	18,0			
B57915.71X	13 500		12,4	68,0	2,5	5,8	18,0			
459516.70X	15 000		13,3	66,0	2,0	5,6	27,5			
459516.71X	15 000		13,3	70,0	2,0	5,6	27,5			
B59516.71X	15 000		13,3	70,0	2,0	5,6	18,3			
540315.70X	13 500		12,4	63,0	3,0	8,5	18,5			
540315.71X	13 500		12,4	68,0	3,0	8,5	18,5			
H540315.72X	13 500		12,7	68,0	2,8	8,0	19,5			
540316.70X	15 000		13,3	66,0	2,8	7,6	29,5			
540316.71X	15 000		13,3	70,0	2,8	7,6	29,5			
H540316.72X	15 000		13,2	70,0	2,8	8,0	20,1			
640312.80X	11 000		11,5	53,0	2,6	8,5	20,0			
640312.83X	11 000		12,5	63,0	2,6	8,5	18,0			
640312C.35X	11 000		10,5	53,0	3,5	10,0	19,0			
640312C.85X	11 000		11,5	53,0	2,6	8,5	20,0			
640315.80X	13 500		12,6	63,0	2,6	8,5	18,0			
640315.83X	13 500		12,5	63,0	2,6	8,5	19,0			
640315.84X	13 500		12,5	63,0	3,5	8,5	19,0			
640315C.75X	13 500		12,7	52,0	2,6	8,5	14,5			
640316C.75X	15 000		12,9	52,0	2,6	8,5	21,5			
FJX3473MWHAS	13 500		13,0	61,0	3,3	6,9	12,7			
FJX3473MBKAS	13 500		13,0	61,0	3,3	6,9	12,7			
FJX3573MWHAS	15 000		13,0	73,0	3,3	6,9	13,4			
FJX3573MBKAS	15 000		13,0	73,0	3,3	6,9	13,4			

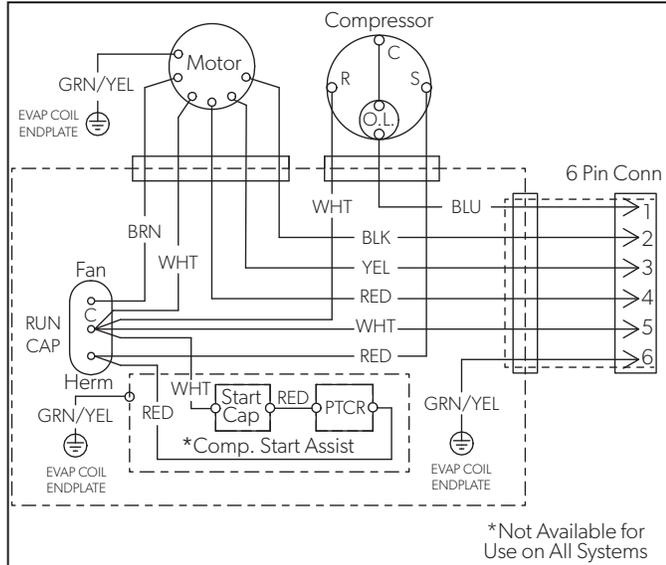
¹ Le calibre du câblage indiqué est pour du câblage en cuivre allant jusqu'à 7,3 m (24 pi) de longueur. Pour une longueur de fils de plus de 7,3 m (24 pi), consulter le Code national de l'électricité pour connaître le calibre approprié.

² Protection du circuit : Un fusible à fusion temporisée ou un coupe-circuit est requis.

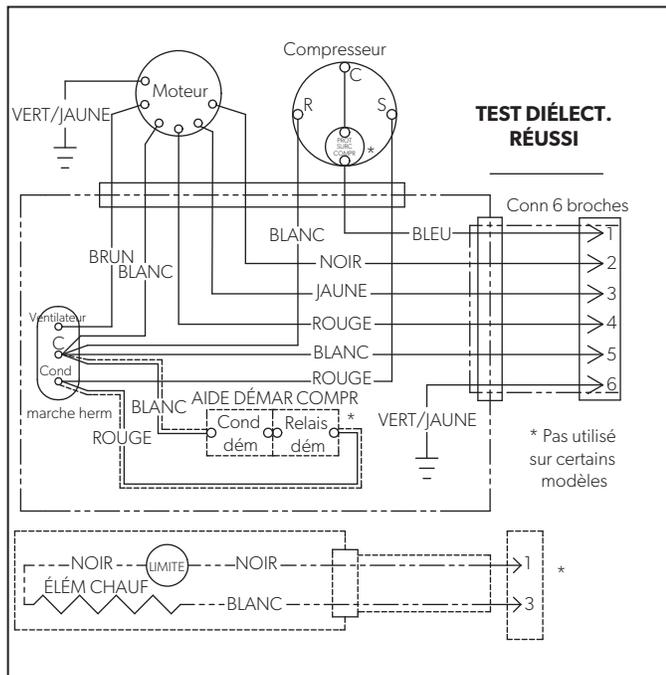
³ Dometic Corporation donne des lignes directrices générales en matière d'exigences pour générateur. Ces lignes directrices proviennent d'expériences que des gens ont eues lors d'applications réelles. Lors de la détermination de la puissance du générateur, l'utilisation en alimentation de votre VR doit être prise en compte. Les générateurs peuvent perdre de la puissance en haute altitude ou s'ils ne sont pas bien entretenus.

5 Diagrammes de câblage

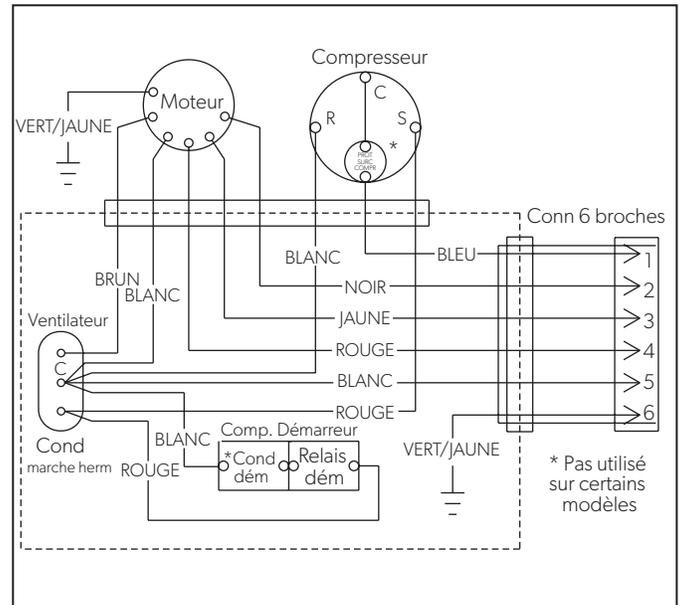
Cette section démontre les diagrammes de câblage pour le produit.¹



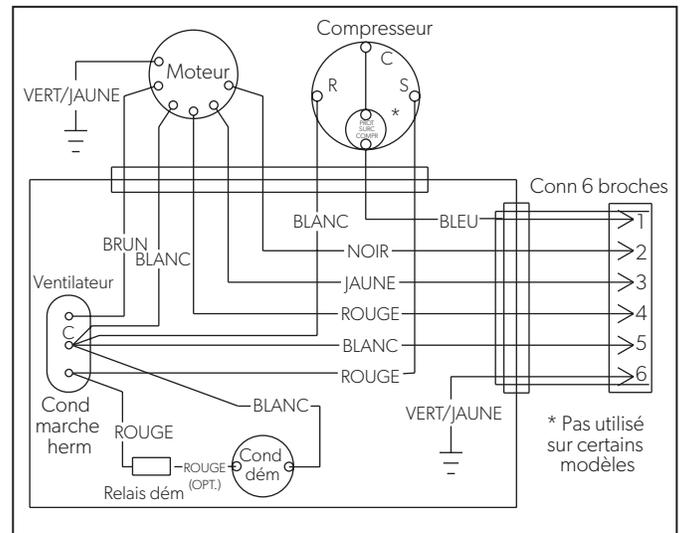
10 FreshJet (FJX3473, FJX3573)



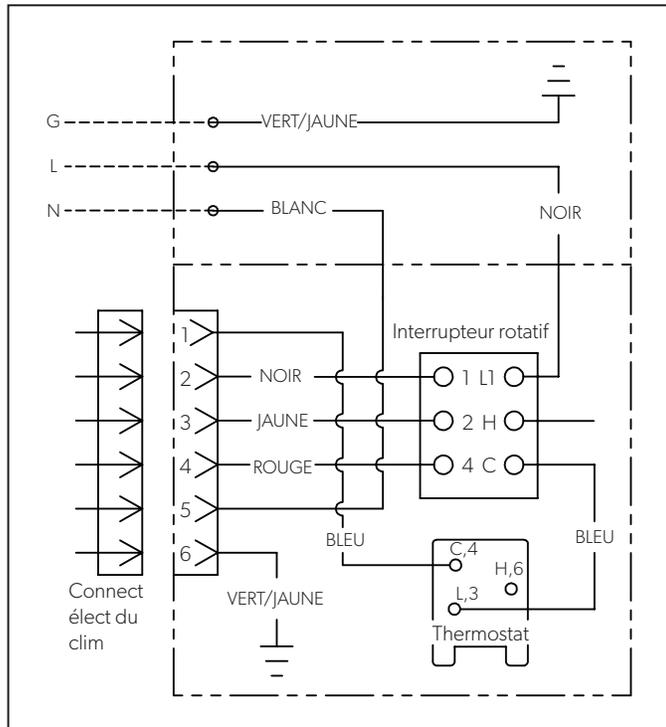
11 Brisk (457915, 459516, B57915, B59516)



12 Blizzard et High Performance (540315, 540316, H540315, H540316)



13 Penguin (640312, 640312C, 640315, 640315C, 640316, 640316C)



14 Diagramme de câble du boîtier du répartiteur d'air – tous les modèles

¹ Définitions du diagramme de câblage; 115 V c.a. 60 Hz 1 PH; Utiliser seulement des conducteurs en cuivre

- Câblage sur le terrain
- Câblage à l'usine
- Épaisseur de ligne

6 Avant l'installation

⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE DE DÉPART DE FEU OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures, voire la mort.

- Couper l'alimentation en gaz, couper l'alimentation de 115 V c.a. du VR et débrancher la borne positive (+) 12 V c.c. de la batterie avant de percer ou de couper dans le VR.
- S'assurer qu'il n'y a pas d'obstacle comme des fils ou des tuyaux dans le plafond du VR.
- S'assurer de la mise à terre en conformité avec tous les codes électriques.

⚠ ATTENTION : DANGER LORS DU LEVAGE.

Utiliser la technique de levage et la maîtrise correctes pour soulever l'unité. Le non-respect de cette mise en garde pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS : Le non-respect des avertissements suivants pourrait mener à des dommages au composant de toit et au VR.

- **Ne jamais** créer un creux dans le toit du VR.
- Maintenir l'intégrité de la structure du toit du VR. Le toit **doit** être conçu pour soutenir 59 kg (130 lb) lorsque le VR roule. Normalement, une conception pour 91 kg (200 lb) de charge statique satisfera cette exigence.
- Lire toute cette section avant de commencer l'installation.

Cette section décrit comment installer et paramétrer l'unité.

6.1 Détermination de vos besoins en refroidissement

Pour déterminer vos besoins en refroidissement, considérer les éléments suivants :

- La dimension du VR
- La zone de fenestration du VR (qui pourrait augmenter l'apport en chaleur)
- L'isolation des murs et du toit
- La localisation géographique où le VR sera utilisé
- Le niveau de confort personnel requis

6.2 Préparation de l'ouverture du toit du VR

AVIS : L'ouverture du toit **doit** être pourvue d'un cadre de structure pour fournir un soutien adéquat et empêcher l'air de circuler par les cavités du toit. Un cadre d'une épaisseur de 19 mm (0,75 po) ou plus **doit** être utilisé. Ne pas oublier de fournir un trou d'entrée pour les l'alimentation à l'avant de l'ouverture. Voir la Figure 16.

Cette section décrit la façon de préparer l'ouverture du toit du VR.

6.2.1 Utilisation d'une ouverture de ventilateur de toit existante

i Si le toit n'a pas déjà de ventilateur de toit, aller à « Effectuer une nouvelle ouverture de toit » à la page 13.

Cette section décrit comment préparer le toit du VR lorsqu'il y a déjà un ventilateur.

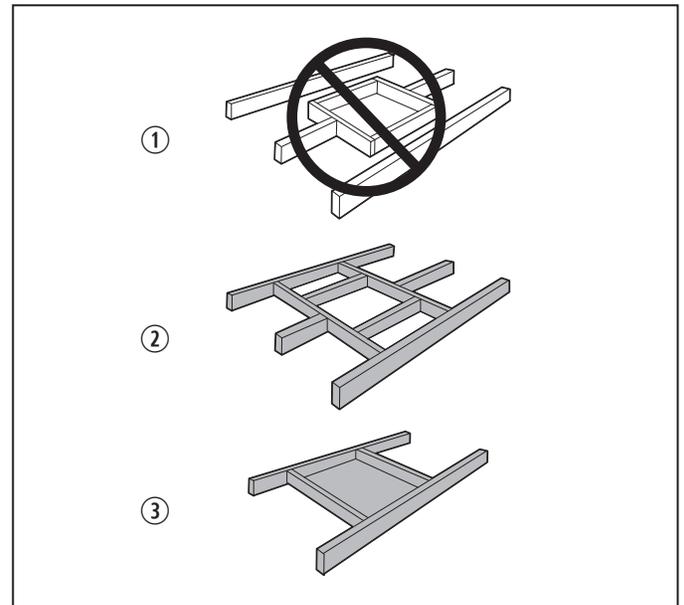
1. Couper l'alimentation en gaz, couper l'alimentation de 115 V c.a. du VR et débrancher la borne positive (+) 12 V c.c. de la batterie.
2. Dévisser et enlever le ventilateur de toit existant.
3. Enlever le mastic autour de l'ouverture.
4. Appliquer du mastic sur les trous des vis et joints à l'endroit où le joint d'étanchéité du toit sera placé. Utiliser un mastic résistant aux éléments de bonne qualité.
5. Mesurer l'ouverture du toit (revoir « Exigences de positionnement » à la page 9). Si l'ouverture du toit est à l'intérieur des caractéristiques techniques, aller à « Acheminement du câblage » à la page 14.
6. Si l'ouverture doit être modifiée, aller à « Effectuer une nouvelle ouverture de toit » à la page 13.
 - Si l'ouverture est plus grande que 366 x 366 mm (14,4 x 14,4 po), il sera nécessaire de réduire la dimension de l'ouverture.
 - Si l'ouverture est plus petite que 358 x 358 mm (14,1 x 14,1 po), il sera nécessaire d'agrandir la dimension de l'ouverture.

6.2.2 Effectuer une nouvelle ouverture de toit

i Si le toit a déjà un ventilateur de toit, voir « Utilisation d'une ouverture de ventilateur de toit existante » à la page 13.

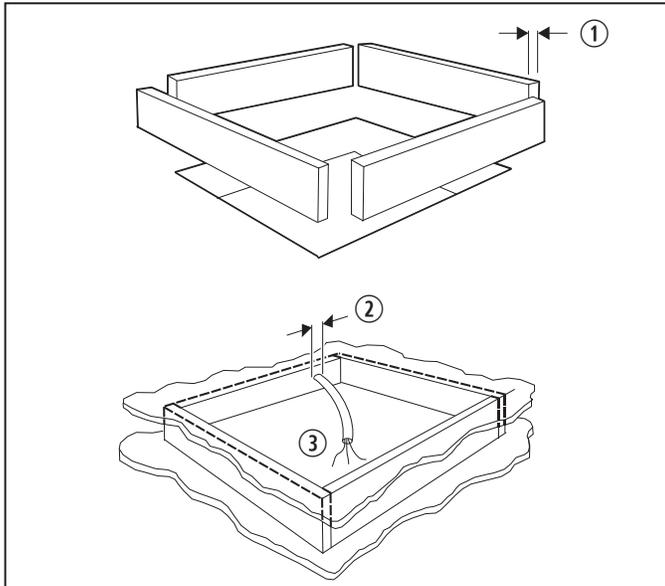
Cette section décrit comment préparer le toit du VR pour effectuer une nouvelle ouverture de toit.

1. Couper l'alimentation en gaz, couper l'alimentation de 115 V c.a. du VR et débrancher la borne positive (+) 12 V c.c. de la batterie.
2. Marquer soigneusement l'ouverture du toit requise. Voir « Exigences de positionnement » à la page 9.



15 Structure pour une nouvelle ouverture de toit

- ① Incorrect ③ Correct
- ② Correct
3. S'assurer que la nouvelle ouverture ne compromet pas l'intégrité structurelle du toit.
 - Ne pas couper la structure ou les chevrons.
 - Les chevrons doivent toujours être soutenus par une entretoise.
 - L'ouverture doit être entre les chevrons.
 4. Couper soigneusement l'ouverture du toit requise.



16 Structure pour une nouvelle ouverture de toit

- ① 20 mm (0,8 po) de largeur minimum pour le cadre
- ② 8 mm (0,3 po) de largeur minimum pour le trou d'accès
- ③ 381 mm (15,0 po) de longueur de fil d'alimentation 115 V c.a. à découvert

5. Encadrer l'ouverture de façon à ce qu'il ne s'effondre pas lors du boulonnage du composant de toit.
6. Sur le devant de l'ouverture du cadre, laisser ou créer un trou d'accès pour que la longueur requise du fil à découvert 115 V c.a. puisse y passer pour être en mesure d'achever l'installation.
7. En utilisant l'ouverture du toit comme guide, couper une ouverture de la même dimension dans le plafond, à l'intérieur du VR.

6.3 Acheminement du câblage

i L'alimentation doit être reliée à un fusible à fusion temporisée ou à un coupe-circuit distinct du bon calibre. Voir « Caractéristiques techniques » à la page 10.

Cette section décrit la façon d'acheminer le câblage du composant de toit.

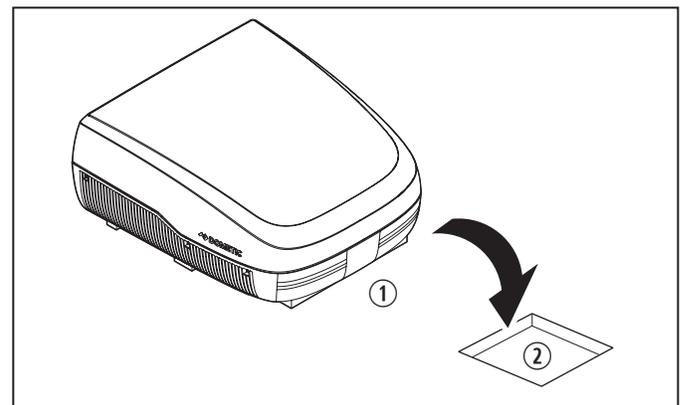
1. Placer le fil de cuivre d'alimentation de 115 V c.a. à la partie avant de l'ouverture du toit.

2. Acheminer le fil d'alimentation de 115 V c.a. de la boîte du fusible à fusion temporisée ou du coupe-circuit à l'ouverture du toit. Utiliser un câble à un brin, avec gaine non métallique répertorié ou certifié. Voir « Caractéristiques techniques » à la page 10.
- i** Si une unité d'air climatisé ou un ventilateur a été retiré, le fil existant pour l'alimentation peut être utilisé à la condition qu'il soit du bon type, calibre, au bon endroit et raccordé au bon type de fusible.
3. S'assurer qu'il y a au moins 381 mm (15,0 po) du fil d'alimentation de 115 V c.a. qui se trouvent dans l'ouverture du toit pour assurer une connexion facile à la boîte de jonction.
4. Protéger le fil d'alimentation de 115 V c.a. à l'endroit où il passe dans l'ouverture conformément aux normes nationales et locales.

6.4 Positionnement du composant de toit

AVIS : Ne **pas** faire glisser le composant de toit sur une surface. Sinon, le joint sous le composant de toit pourrait être endommagé, ce qui pourrait causer une fuite.

1. Enlever tout ce qui se trouve dans le carton et jeter le carton.
2. Placer l'ensemble du contenu du boîtier du répartiteur d'air dans le VR. L'ensemble du boîtier du répartiteur d'air comprend la quincaillerie de montage pour le boîtier du répartiteur d'air qui sera installé dans le VR.
3. Mettre le composant de toit sur le toit.



17 Placer l'unité du modèle de toit

- ① Devant du composant de toit
- ② Ouverture du toit

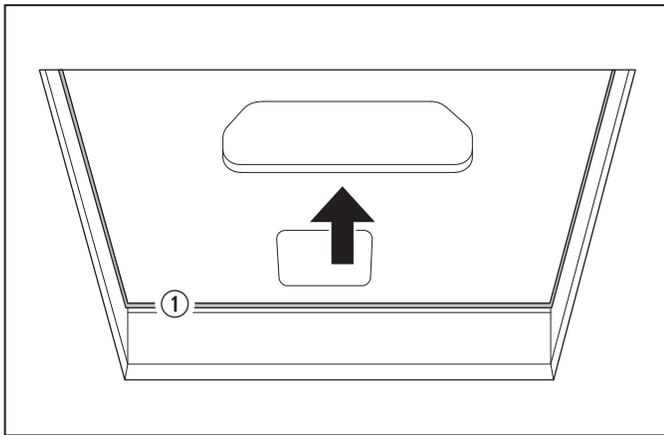
4. Soulever et placer le composant de toit par-dessus l'ouverture préparée en utilisant le joint sur le composant de toit comme guide.

i Le travail extérieur est terminé. Les ajustements mineurs peuvent être effectués de l'intérieur du VR, au besoin.

6.5 Préparation du travail à l'intérieur du VR

Cette section décrit la préparation intérieure.

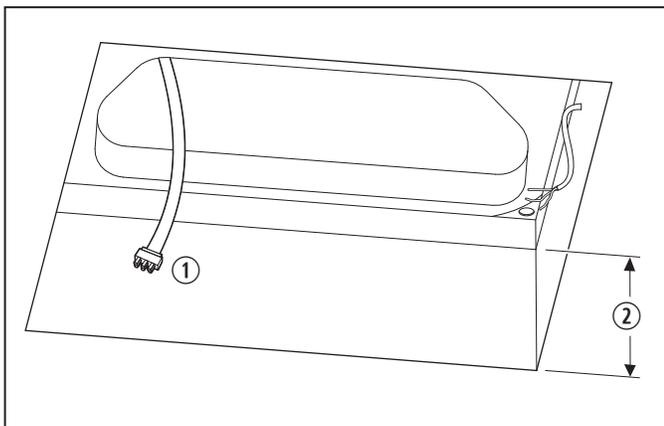
1. Amener l'ensemble du boîtier du répartiteur d'air à l'intérieur du VR. La boîte comprend la quincaillerie de montage pour le boîtier du répartiteur d'air qui sera utilisé à l'intérieur du VR.



18 Centrer l'unité du modèle de toit de l'intérieur du VR

① Joint du toit

2. De l'intérieur du VR, vérifier l'alignement du joint du composant de toit du toit au-dessus de l'ouverture du toit. Au besoin, ajuster le composant de toit par le dessous en poussant légèrement vers le haut.



19 Ouverture pour l'air de reprise

① Câble électrique

② Épaisseur du plafond

3. Par l'ouverture pour l'air de reprise du composant de toit, tirer le cordon électrique du composant de toit vers le bas aux fins d'une connexion ultérieure.

4. Enlever le boîtier du répartiteur d'air ainsi que la quincaillerie de montage du carton. Voir « Composants du boîtier du répartiteur d'air » à la page 4 pour la configuration des pièces.

7 Installation

⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Coupez l'alimentation en gaz, déconnectez l'alimentation 115 VCA du véhicule de plaisance et débranchez la borne positive (+) 12 VCC de la batterie avant de percer ou de découper les parois du véhicule de plaisance.
- Assurez-vous qu'aucun obstacle, tel que des fils ou des tuyaux, ne se trouve dans le plafond du véhicule de plaisance.
- Assurez-vous que le raccordement à la terre est conforme à toutes les réglementations électriques.

⚠ Attention : DANGER LORS DU LEVAGE.

Utilisez une méthode de levage appropriée et contrôlée pour soulever le composant de toit. Deux personnes sont nécessaires pour soulever le composant de toit jusqu'au toit. Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.

NOTICE: Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des dégâts sur le rooftop component et/ou le véhicule de plaisance.

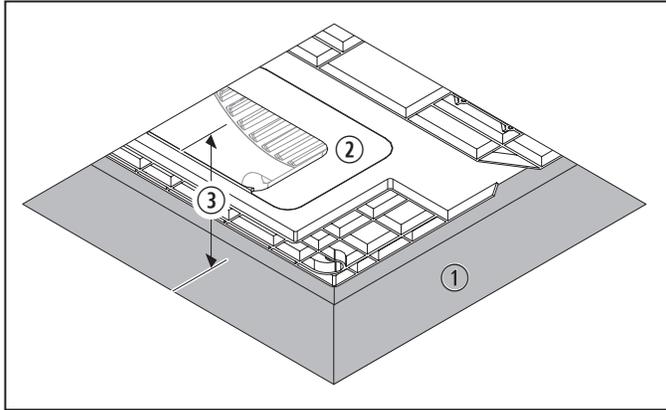
- Ne créez jamais de dépression sur le toit du véhicule de plaisance.
- Maintenez l'intégrité structurelle du toit du véhicule de plaisance. Le toit doit être conçu pour soutenir 130 lbs (59 kg) lorsque le véhicule de plaisance roule. Normalement, une conception prévue pour 200 lbs (91 kg) de charge statique satisfera cette exigence.
- Lisez l'ensemble de cette section avant de commencer l'installation.

Cette section décrit comment installer et configurer l'unité.

7.1 Installation des intercalaires en mousse

Les épaisseurs de toit diffèrent d'un VR à l'autre et l'installation du boîtier du répartiteur d'air nécessite de la mousse supplémentaire pour remplir les espaces des toits plus épais.

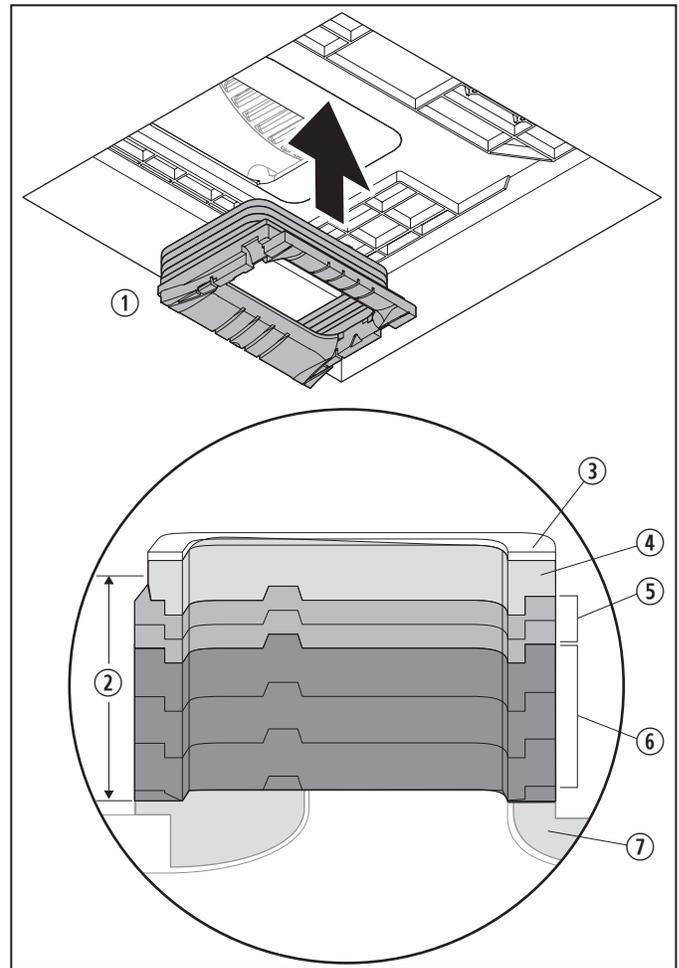
Cette section décrit comment déterminer si des intercalaires en mousse sont nécessaires, le nombre requis et la méthode d'installation.



20 Mesurer l'épaisseur du toit pour l'installation des intercalaires en mousse

- ① Ouverture du plafond ③ Épaisseur du toit
- ② Bac de condensation de l'unité du modèle de toit

1. Mesurer l'épaisseur du toit à partir d'une surface plane du bac de condensation du composant de toit installé jusqu'à l'ouverture du plafond à l'intérieur du VR.



21 Empilage des intercalaires en mousse et emplacement

- ① Intercalaires en mousse empilés
- ② Épaisseur du toit
- ③ Mousse supérieure – 10 mm (0,4 po) (1)
- ④ Anneau supérieur en mousse – 10 mm (0,4 po) (1)
- ⑤ Intercalaire en mousse – 10 mm (0,4 po) (2)
- ⑥ Intercalaire en mousse – 30 mm (1,2 po) (3)
- ⑦ Adaptateur du boîtier du répartiteur d'air (1)

2. Identifier les intercalaires en mousse selon le type et la dimension.

7.1.1 Épaisseur du toit 32 à 152 mm (1,25 à 5,5 po)

Tous les modèles										
Épaisseur du toit	32 mm (1,25 po)	38 mm (1,5 po)	51 mm (2,0 po)	64 mm (2,5 po)	76 mm (3,0 po)	90 mm (3,5 po)	102 mm (4,0 po)	114 mm (4,5 po)	127 mm (5,0 po)	140 mm (5,5 po)
Épaisseur totale des intercalaires	43 mm (1,7 po)	60 mm (2,4 po)	70 mm (2,8 po)	90 mm (3,5 po)	100 mm (3,9 po)	110 mm (4,3 po)	120 mm (4,7 po)	140 mm (5,5 po)	150 mm (5,9 po)	160 mm (6,3 po)
Mousse supérieure 10 mm (0,4 po)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Anneau de mousse supérieure 10 mm (0,4 po)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Intercalaire de mousse 10 mm (0,4 po)		x	x	x	x		x		x	x
Intercalaire de mousse 10 mm (0,4 po)			x		x					x
Intercalaire de mousse 30 mm (1,2 po)				x	x	x	x	x	x	x
Intercalaire de mousse 30 mm (1,2 po)						x	x	x	x	x
Intercalaire de mousse 30 mm (1,2 po)								x	x	x
Adaptateur du boîtier du répartiteur d'air 30 mm (1,2 po)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

¹ Jusqu'à 10 mm (0,4 po) de compression des intercalaires en mousse est acceptable et, dans certains cas, peut être nécessaire.

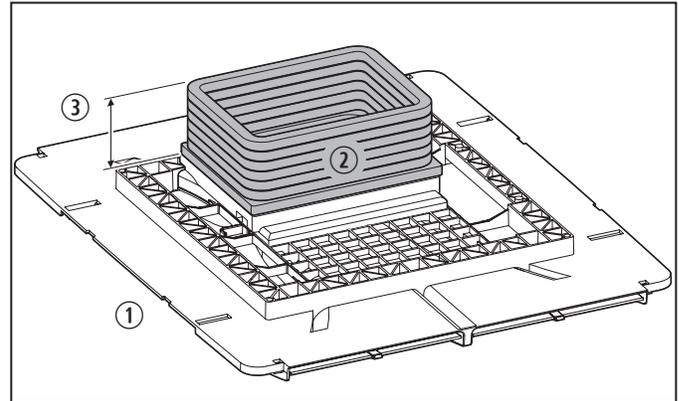
7.1.2 Épaisseur du toit 152 à 191 mm (6,0 à 7,5 po)

Tous les modèles				
Épaisseur du toit	152 mm (6,0 po) ²	165 mm (6,5 po) ²	178 mm (7,0 po) ²	191 mm (7,5 po) ²
Épaisseur totale des intercalaires	180 mm (7,0 po)	190 mm (7,5 po)	200 mm (7,9 po)	210 mm (8,3 po)
Mousse supérieure 10 mm (0,4 po)	x	x	x	x
Anneau de mousse supérieure 10 mm (0,4 po)	x	x	x	x
Intercalaire de mousse 10 mm (0,4 po)	x	x		x
Intercalaire de mousse 10 mm (0,4 po)		x		
Intercalaire de mousse 30 mm (1,2 po)			x	x
Intercalaire de mousse 30 mm (1,2 po)	x	x	x	x
Intercalaire de mousse 30 mm (1,2 po)	x	x	x	x
Adaptateur du boîtier du répartiteur d'air 30 mm (1,2 po)	x	x	x	x
Intercalaire de mousse de rechange ² 30 mm (1,2 po)	x	x	x	x
Intercalaire de mousse de rechange ² 30 mm (1,2 po)	x	x	x	x

¹ Jusqu'à 10 mm (0,4 po) de compression des intercalaires en mousse est acceptable et, dans certains cas, peut être nécessaire.

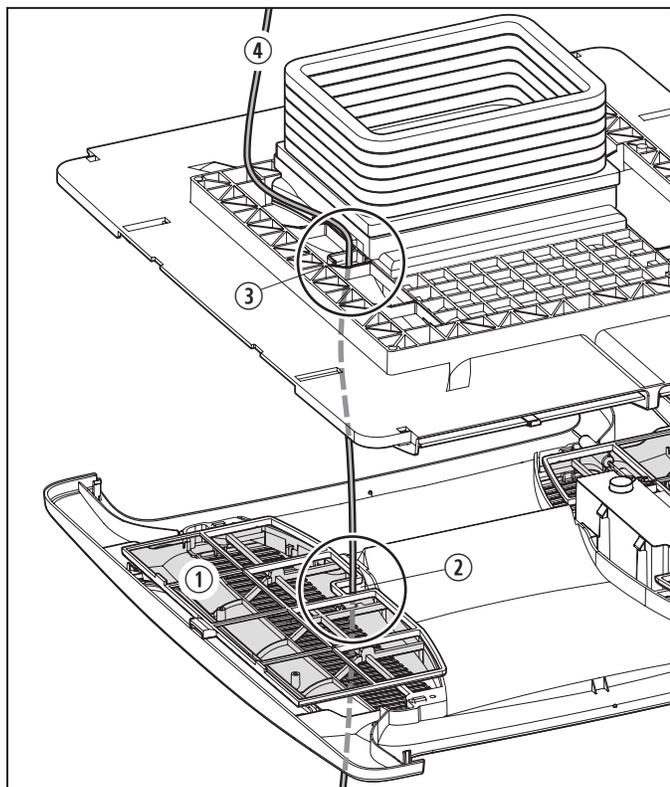
² Pour utiliser avec une épaisseur de toit de plus de 140 mm (5,5 po), commander l'ensemble d'accessoires optionnel. Voir « Outils et matériel » à la page 4.

1. En utilisant les tableaux, déterminer le nombre et la combinaison d'intercalaires en mousse requis selon l'épaisseur du toit.



22 Confirmer la mesure de la hauteur des intercalaires en mousse

- ① Surface plane du boîtier du répartiteur d'air
 - ② Empilement d'intercalaires en mousse
 - ③ Mesure de la hauteur complète (égale à l'épaisseur du toit)
2. Placer le boîtier la face à plat sur une surface stable, protégée et plane.
 3. Empiler les intercalaires de mousse requis et les placer dans le boîtier du répartiteur d'air.
 4. Mesurer la hauteur complète, de la surface plane du boîtier du répartiteur d'air pour confirmer que la hauteur complète est la même que l'épaisseur du toit déterminée auparavant.
 5. Au besoin, ajuster le nombre d'intercalaires en mousse pour atteindre la bonne hauteur complète.



23 Passer le fil par l'encoche du filtre

- ① Filtre ③ Deuxième encoche du boîtier du répartiteur d'air
 ② Encoche du ④ Fil d'alimentation de 115 V c.a. et cordon d'alimentation à 6 broches
 filtre

6. Glisser le filtre pour exposer l'encoche du filtre.
 7. Passer toute la longueur de fil d'alimentation de 115 V c.a. et le cordon d'alimentation à 6 broches par l'encoche du filtre et par la deuxième encoche du boîtier du répartiteur d'air.

7.2 Fixation de l'unité

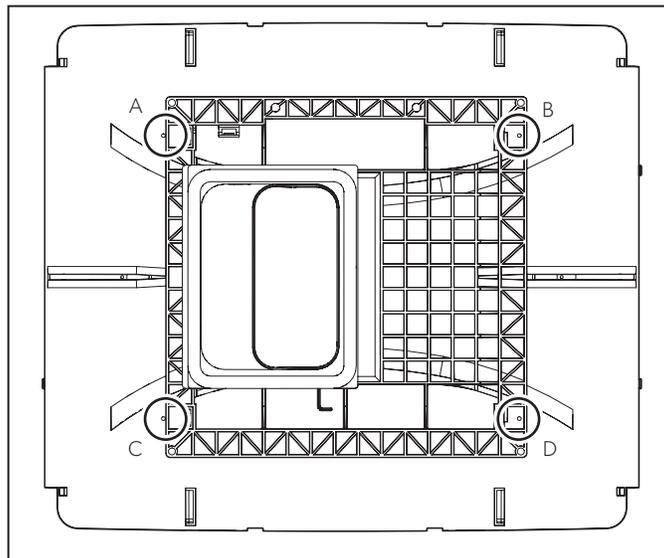
AVIS : Serrer trop pourrait endommager le bac de condensation du composant de toit ou le gabarit du plafond. Ne pas serrer assez fera en sorte que le toit ne sera pas suffisamment étanche et pourrait couler.

i Tous les modèles dans ce manuel nécessitent quatre boulons pour fixer l'ensemble du boîtier du répartiteur d'air.

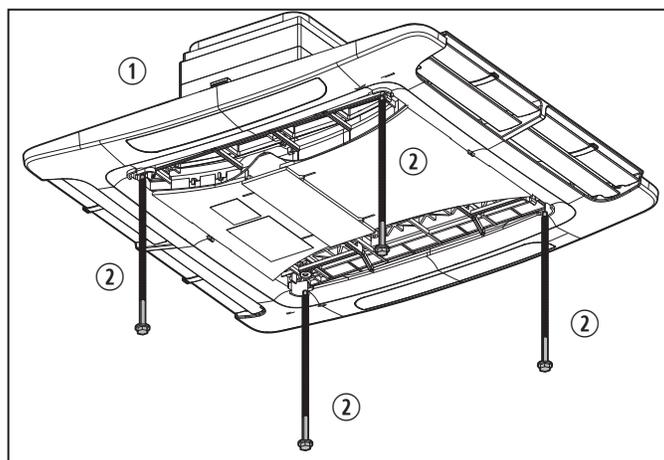
Cette section décrit la façon de fixer le composant de toit au toit.

1. Pour les unités dont l'ouverture du plafond doit être de 366 x 366 mm (14,0 po x 14,0 po), presser toute l'unité vers le haut, vers le bac de condensation et dans l'ouverture du plafond.

2. Utiliser les figures suivantes pour déterminer le modèle d'installation approprié et l'emplacement des boulons.



24 Schéma des boulons de fixation – Tous les modèles



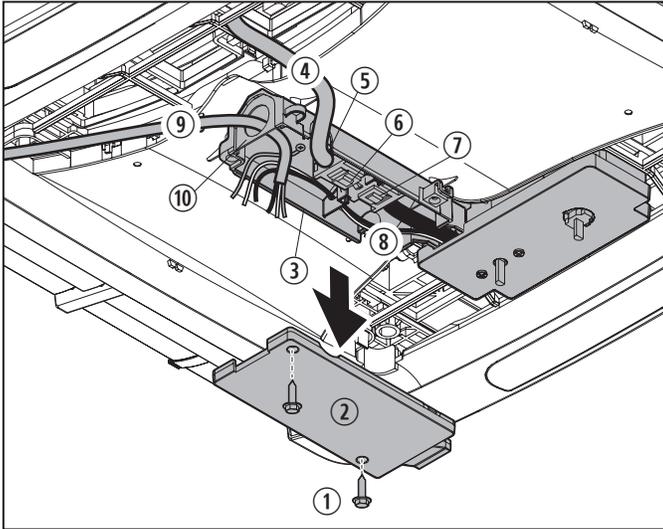
25 Emplacement des boulons de fixation – Tous les modèles

- ① Gabarit du plafond ② Boulon de fixation

3. Commencer le vissage des boulons de fixation à la main, dans le gabarit du plafond jusque dans le bac de condensation du composant de toit.
 4. Serrer les boulons de fixation jusqu'à la pression de serrage indiquée dans les caractéristiques techniques.
 – Pour le FreshJet, serrer les quatre boulons de fixation avec une pression de serrage égale soit 2,5 N·m (22,2 po lb).

- Pour tous les autres modèles, serrer les quatre boulons d'installation de façon égale entre 4,7 et 5.6 N·m (40 et 50 po lb).

7.3 Câblage de l'unité pour l'alimentation



26 Achever le câblage

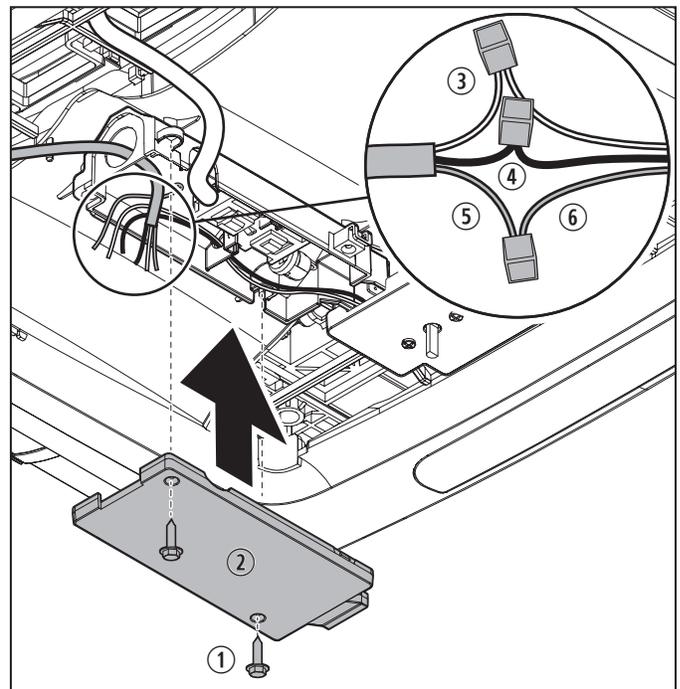
- | | |
|---|--|
| ① Vis du couvercle de la boîte de jonction | ⑥ Connecteur de câble pour le cordon d'alimentation à 6 broches (à partir du climatiseur) |
| ② Couvercle de la boîte de jonction | ⑦ Connecteur de câble pour le cordon d'alimentation à 6 broches (à partir du boîtier du répartiteur d'air) |
| ③ Boîte de jonction | ⑧ Fil noir sous tension et fil blanc neutre (du boîtier du répartiteur d'air) |
| ④ Cordon d'alimentation à 6 broches (à partir du climatiseur) | ⑨ Fil d'alimentation de 115 V c.a. (à partir de l'ouverture du toit) |
| ⑤ Encoche de la boîte de jonction | ⑩ Réducteur de tension |

Cette section décrit la façon de câbler l'alimentation au composant de toit.

1. Dévisser les deux vis du couvercle de la boîte de jonction et détacher puis enlever le couvercle de la boîte de jonction.

2. Acheminer le cordon électrique à 6 broches du climatiseur jusqu'à l'emplacement de la boîte de jonction.
3. Brancher le cordon électrique à 6 broches du climatiseur dans le connecteur de câble à 6 broches dans la boîte de jonction. La fiche est clavetée et ne fonctionnera que dans une direction.
4. Pour ne pas l'endommager, passer le cordon électrique à 6 broches dans l'encoche sur le côté de la boîte de jonction.
5. Acheminer le fil d'alimentation de 115 V c.a. de l'ouverture du toit jusqu'à l'emplacement de la boîte de jonction.
6. Passer le fil d'alimentation de 115 V c.a. par le réducteur de tension.
7. Fixer le fil d'alimentation de 115 V c.a. en serrant les deux vis sur le réducteur de tension. S'assurer que le fil d'alimentation de 115 V c.a. n'est pas endommagé.

7.4 Connexion de l'alimentation électrique



27 Boîte de jonction

- | | |
|--|--|
| ① Vis du couvercle de la boîte de jonction | ④ Fil noir sous tension |
| ② Couvercle de la boîte de jonction | ⑤ Fil de cuivre |
| ③ Fil blanc neutre | ⑥ Cordon vert ou jaune de mise à terre |

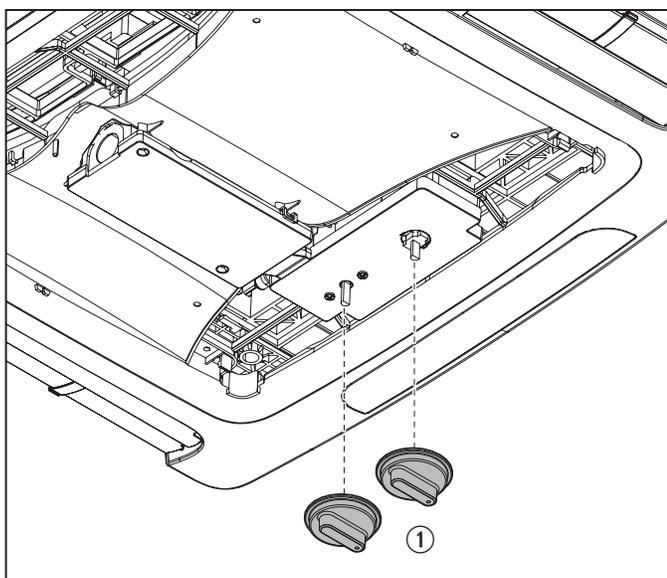
Cette section décrit la façon de connecter le fil d'alimentation de 115 V c.a. du composant de toit et le cordon électrique à 6 broches du climatiseur.

1. Connecter les fils blancs neutres ensemble en utilisant des connecteurs de la bonne dimension.
2. Connecter les fils noirs sous tension ensemble en utilisant des connecteurs de la bonne dimension.
3. Connecter le fil de cuivre dénudé au cordon de mise à terre vert ou jaune, en utilisant des connecteurs de la bonne dimension.
4. Fixer les connecteurs au fil d'alimentation 115 V c.a. avec du ruban adhésif pour s'assurer qu'ils ne se détacheront pas avec la vibration.
5. Pousser les fils connectés dans la boîte de jonction.
6. Aligner le couvercle de la boîte de jonction avec l'encoche située sur le côté de la boîte de jonction.
7. Rattacher le couvercle de la boîte de jonction en place et le fixer avec les deux vis du couvercle de la boîte de jonction.

7.5 Finalisation de l'installation

Cette section décrit la façon d'achever l'installation du boîtier du répartiteur d'air.

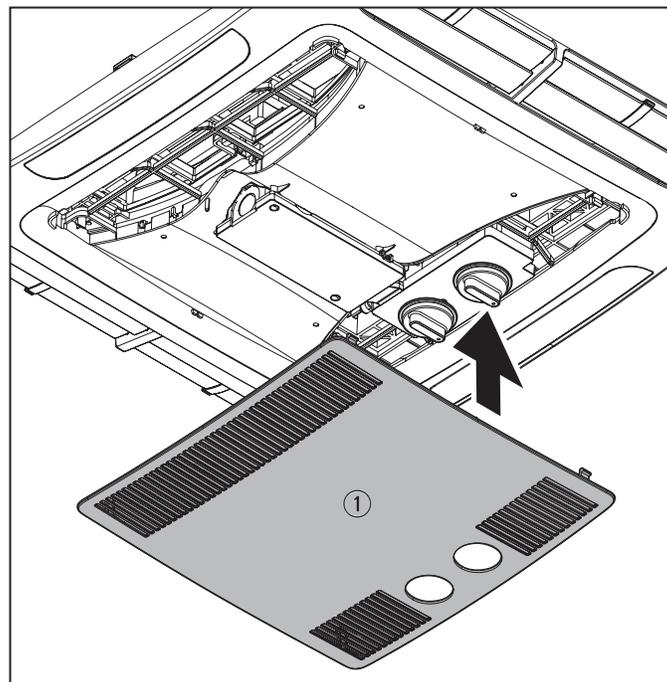
1. Pousser complètement les filtres.



28 Fixer les boutons de réglage

- ① Boutons de réglage (2)

2. Aligner les boutons de réglage clavetés aux tiges du boîtier du répartiteur d'air.
3. Pousser délicatement les boutons de réglage en place.



29 Fixation du couvercle central

- ① Couvercle central

4. Fixer le couvercle du centre du boîtier du répartiteur d'air.
5. Mettre sous tension.
6. Vérifier que toutes les fonctions de l'unité fonctionnent.

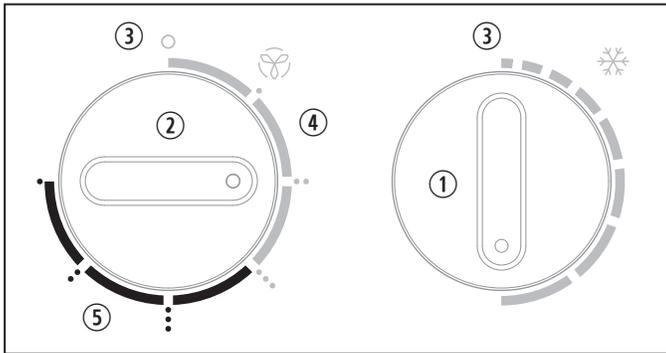
i Lire les instructions d'utilisation suivantes avant d'essayer de faire fonctionner l'unité.

8 Mode d'emploi

Cette section décrit les contrôles d'exploitation et les paramètres du composant de toit.

8.1 Explication des commandes

Cette section décrit les contrôles d'exploitation.



30 Contrôles d'exploitation

- | | |
|--|---|
| ① Bouton de contrôle de la température (7 positions) | ③ Position ARRÊT |
| ② Bouton de contrôle du ventilateur | ④ Vitesses du ventilateur seulement (3 positions gris acier) |
| | ⑤ Vitesses du ventilateur du climatiseur (3 positions gris foncé) |

Le bouton de contrôle de la température (climatiseur seulement) contrôle l'ARRÊT et la MARCHE dans une plage de température d'environ 18 à 32 °C (65 à 90 °F) prise à l'entrée du boîtier du répartiteur d'air.

Le bouton de contrôle du ventilateur est muni de 7 positions, y compris l'ARRÊT. Ces boutons contrôlent les vitesses du ventilateur seulement (gris acier) et les vitesses du ventilateur du climatiseur (gris foncé).

8.2 Comprendre les paramètres

Cette section décrit les paramètres de l'unité.

8.2.1 Fonctionnement de la climatisation

AVIS : Attendre au moins trois minutes avant de redémarrer le compresseur lorsqu'il a été mis à l'arrêt de façon manuelle, soit avec le bouton de contrôle, soit avec le levier d'établissement de la température. Ne pas respecter cette consigne fera en sorte que l'unité effectuera un cycle rapide entraînant une surcharge du compresseur ou du circuit d'alimentation.

Cette section décrit la façon d'utiliser les paramètres de refroidissement pour réduire la chaleur ou l'effet des journées ou soirées chaudes.

1. Tourner le bouton de contrôle de la température à l'une des 7 positions sur le panneau de contrôle.
2. Choisir le niveau de refroidissement qui satisfait au mieux vos besoins :
 - Refroidissement léger (traits les plus courts) maintient la température au niveau de confort actuel. Normalement, le refroidissement léger est utilisé pour la nuit.
 - Refroidissement élevé (traits moyens) fournit un refroidissement normal ou moyen.
 - Refroidissement turbo (traits les plus longs) fournissent le maximum de refroidissement ainsi qu'une déshumidification.
3. Régler le thermostat au niveau de température souhaité.

i Le compresseur effectuera des cycles de fonctionnement et d'arrêt selon les besoins en refroidissement pour garder la température au niveau choisi. Le ventilateur fonctionne lorsque le compresseur est arrêté pour aider à garder la température uniforme dans l'ensemble du VR.

8.2.2 Fonctionnement du ventilateur seulement

Cette section décrit la façon d'utiliser les paramètres du ventilateur pour faire circuler l'air du VR sans refroidissement.

1. Tourner le bouton de contrôle du ventilateur à l'une des trois positions en gris acier sur le panneau de contrôle.
2. Choisir la vitesse du ventilateur qui satisfait au mieux vos besoins.
 - Ventilateur basse vitesse (position à un point ou sur symbole du ventilateur) fournit une légère circulation d'air d'alimentation.
 - Ventilateur haute vitesse (position à deux points) fournit un refroidissement normal ou moyen.
 - Ventilateur turbo (position à trois points) fournit un maximum de circulation d'air.

8.2.3 Fonctionnement du ventilateur de refroidissement

Cette section décrit la façon d'utiliser les paramètres du ventilateur pour faire circuler l'air du VR tout en refroidissant.

1. Tourner le bouton de contrôle du ventilateur à l'une des trois positions en gris acier sur le panneau de contrôle.
2. Choisir la vitesse du ventilateur qui satisfait au mieux vos besoins.
 - Ventilateur basse vitesse refroidissant (position à un point ou sur symbole du ventilateur), qui fournit une légère circulation d'air.
 - Ventilateur haute vitesse refroidissant (position à deux points), qui fournit un refroidissement normal ou moyen.
 - Ventilateur turbo refroidissant (position à trois points), qui fournit un maximum de circulation d'air.

9 Maintenance

Cette section décrit les actions à poser régulièrement pour entretenir les composants de votre système pour qu'il fonctionne correctement.

 Le moteur de la soufflerie est lubrifié à l'usine et ne requiert aucun entretien.

9.1 Nettoyage du filtre à air

AVIS: Ne jamais faire fonctionner l'unité sans que le filtre à air soit en place. Sinon, la saleté limitera le fonctionnement du serpentin d'évaporateur du composant de toit et, avec le temps, pourrait en réduire grandement la performance de l'unité.

Cette section décrit la façon de garder le filtre à air propre.

1. De façon périodique (ou, au minimum, toutes les deux semaines de fonctionnement), enlever le filtre de l'air de reprise situé derrière la grille de l'évent de l'air de reprise et le nettoyer avec de l'eau chaude et du savon.
2. Laisser le filtre sécher complètement avant de le replacer.

9.2 Nettoyage du boîtier du répartiteur d'air

AVIS: Ne jamais utiliser de produits à polir ou de poudres à récurer pour nettoyer le boîtier du répartiteur d'air.

Nettoyer le boîtier du répartiteur d'air et le panneau de contrôle avec un chiffon doux mouillé avec un détergent doux.

10 Dépannage

Le tableau suivant décrit les événements courants qui ne sont pas le résultat d'un défaut de fabrication ou de matériaux.

Problème	Cause possible	Solution suggérée
Le produit ne fonctionne pas.	Le coupe-circuit s'est déclenché.	Initialiser ou réinitialiser le coupe-circuit.
	Un fusible a sauté.	Remplacer le fusible.
Le produit ne fonctionne pas (ou ne fonctionne pas correctement) et le VR est branché au groupe convertisseur.	Le VR n'est pas alimenté par le groupe convertisseur.	Confirmer que le groupe convertisseur fonctionne.
		Confirmer que le groupe convertisseur produit de l'électricité.
		Confirmer que le fusible ou le coupe-circuit est ouvert. S'assurer que le fusible n'est pas sauté ou que le coupe-circuit est ouvert et n'est pas activé.
		Communiquer avec le centre de réparation local.
Le produit ne fonctionne pas (ou ne fonctionne pas correctement) et le VR est branché à une alimentation en électricité par un circuit filaire.	Le VR n'est pas alimenté en électricité.	Confirmer que le circuit filaire est raccordé à l'alimentation en électricité.
		Confirmer que le circuit filaire est du bon calibre pour la demande en alimentation du produit.
		Communiquer avec le centre de réparation local.
Du gel se forme sur le serpentin d'évaporateur et peut être observé par le trou de l'entrée d'air lorsque le filtre est retiré.	Le produit génère une sortie très froide à une vitesse d'air très basse.	Inspecter et nettoyer le filtre.
		Ouvrir les événements et retirer toute obstruction.
	La température extérieure est relativement basse.	Ajuster le bouton de contrôle du thermostat à un réglage plus chaud (sens antihoraire).
		Faire fonctionner le produit seulement avec le ventilateur, à n'importe quelle vitesse jusqu'à ce que le serpentin ne présente plus de gel. Communiquer avec le centre de réparation local.
Le produit ne maintient pas la température souhaitée.	Le produit est affecté par le gain de chaleur du VR en raison de la température extérieure élevée ou de l'humidité.	Stationner le VR à l'ombre.
		Utiliser des toiles, des stores ou des rideaux. ¹
		Garder les portes et les fenêtres fermées ou les utiliser le moins possible.
		Éviter d'utiliser des appareils qui produisent de la chaleur à l'intérieur du VR.
		Faire fonctionner le produit en mode ventilateur turbo avec refroidisseur.
Faire fonctionner le produit avant que la température extérieure n'augmente.		
De la condensation se forme sur les plafonds, les fenêtres ou autres surfaces. ²	L'air contient de la vapeur d'eau dont la température est sous le point de rosée de la surface.	Pour réduire la formation de condensation, garder les portes et les fenêtres fermées lorsque l'unité est en marche.

¹ Pour une solution plus permanente au gain de chaleur important, des accessoires comme les auvents pour les patios extérieurs ou les fenêtres de Dometic réduisent les effets de la lumière du soleil directe.

² Lors d'un fonctionnement normal, ce produit est conçu pour retirer une certaine quantité d'humidité de l'air selon la dimension de l'espace à climatiser. Le fabricant de cette unité n'est pas responsable des dommages causés par la condensation qui se forme sur les plafonds, les fenêtres ou autres surfaces.

11 Élimination



Placer les matériaux d'emballage dans les bacs de recyclage appropriés, si possible. Consulter un centre de recyclage local ou un revendeur spécialisé pour en savoir plus sur l'élimination du produit conformément à toutes les réglementations nationales et locales applicables.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS DISPONIBLE
À WWW.DOMETIC.COM/WARRANTY.

POUR TOUTE QUESTION OU POUR OBTENIR
UNE COPIE GRATUITE DE LA GARANTIE LIMITÉE,
CONTACTER :

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA, É.-U. 46516
1-800-544-4881 OPT 1

Copyright

© 2023 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.



dometic.com

**YOUR LOCAL
DEALER**

dometic.com/dealer

**YOUR LOCAL
SUPPORT**

dometic.com/contact

**YOUR LOCAL
SALES OFFICE**

dometic.com/sales-offices